

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Que veut dire au juste le député par réunion spéciale? Nous avons assez régulièrement des entretiens sur certaines questions, mais il ne s'agit aucunement de réunions spéciales.

M. Lundrigan: Monsieur l'Orateur, puis-je obtenir une réponse à cette question...

L'hon. M. Hees: J'invoque le Règlement...

M. l'Orateur: L'honorable député invoque le Règlement.

L'hon. M. Hees: Monsieur l'Orateur, vous avez signalé à juste titre aux députés que nous perdions beaucoup de temps à dissenter entre ministres et députés, exactement comme cela a été le cas ce matin. Puis-je signaler à mon tour que c'est parce que le ministre de la Consommation et des Corporations et bien d'autres, ne répondent pas directement et que nous sommes obligés de les harceler pour essayer d'en tirer quelque chose.

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député de Cumberland-Colchester-Nord.

* * *

LA POLLUTION

L'INCENDIE DU TERRIL À SPRINGHILL

M. Robert C. Coates (Cumberland-Colchester-Nord): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Peut-il dire à la Chambre où en sont les efforts entrepris pour éteindre l'incendie du crassier de Springhill, en Nouvelle-Écosse, à la suite de l'entrevue qu'il a eue à ce sujet avec le ministre des Mines de la Nouvelle-Écosse?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, je n'ai pas été tenu au courant de l'évolution de la situation au cours des dernières 24 ou 48 heures, mais je vais prendre la question pour préavis et je ferai le point à l'intention du député.

M. l'Orateur: Je crois que le député de Marquette voudrait poser une question complémentaire à la précédente, et je lui donne la parole.

* * *

LES CÉRÉALES

LE BLÉ—LE PRIX CONSENTI À L'URSS

M. Craig Stewart (Marquette): Monsieur l'Orateur, je pose ma question supplémentaire au ministre chargé de la Commission canadienne du blé. Peut-il assurer la Chambre que la vente de blé à la Russie ne s'est pas faite à un prix inférieur aux coûts de production des céréaliculteurs de l'Ouest, comme ce fut récemment le cas des ventes d'orge?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, je proteste contre

[M. Lundrigan.]

cette remarque du député qui dit que les ventes récentes d'orge ont été réalisées à des prix inférieurs aux coûts de production. En réponse à une question, il y a un instant, j'ai dit que nous n'allions pas révéler le prix véritable mais que les prix les plus récents fournis par la Commission du blé sont du domaine public et que le député peut tirer ses propres conclusions.

* * *

LE LOGEMENT

LES DIRECTIVES PORTANT SUR LES LOGEMENTS SOCIAUX —LES ENTRETIENS FÉDÉRAUX-PROVINCIAUX

M. John Gilbert (Broadview): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre chargé du logement. Quand rencontrera-t-il ses homologues provinciaux pour discuter de l'application de principes directeurs relatifs aux logements sociaux qu'il a établis il y a un an?

L'hon. Robert K. Andras (ministre sans portefeuille): Monsieur l'Orateur, plusieurs rencontres ont eu lieu depuis la publication des principes directeurs relatifs aux logements sociaux. Nous avons fait des progrès énormes vers la réalisation des propositions fédérales. Certaines ont été rejetées par les gouvernements provinciaux, et la question est l'objet de discussions permanentes entre les autorités provinciales de l'habitation et la SCHL.

* * *

LES TRANSPORTS

LA HAUSSE DES TARIFS DE TRAVERSÉE DU CN DANS LES MARITIMES—L'EXPLICATION MINISTÉRIELLE

M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe): Monsieur l'Orateur, j'aimerais adresser une question au secrétaire parlementaire du ministre des Transports. Comme la hausse du tarif des transbordeurs du CN coûtera cher à l'économie des provinces de l'Atlantique, signalerait-il au ministre les plaintes et protestations déjà reçues et lui demanderait-il de faire une déclaration à l'appel des motions dès son retour à la Chambre?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, j'aimerais répéter de nouveau que la hausse du tarif des transbordeurs n'entre pas en conflit avec les modalités de l'union avec Terre-Neuve où l'on fait mention du transport des marchandises. Cette hausse n'a été autorisée qu'après une étude approfondie de la question. En outre, le ministre sera à la Chambre mardi, et il se fera sûrement un plaisir de répondre aux autres questions des députés.

M. Marshall: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Le secrétaire parlementaire n'a pas répondu à ma question. Elle n'a rien à voir avec le tarif-marchandises ferroviaire. Elle a trait à la hausse du tarif du transbordeur entre la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve.